



ENTRY FORM CONU TEAM
BULLETIN D'ENGAGEMENT EQUIPE CONU

2023 MONSTER ENERGY FIM MOTOCROSS OF NATIONS
IMN 210/01 – FFM – Ernée– 7 & 8 October 2023 (FRA)

Please complete this entry form electronically in capital letters. Entry form to be sent to the FIM until **5 September 2023**.

Veillez remplir ce bulletin d'engagement électroniquement en lettres majuscules.

*Bulletin d'engagement à envoyer à la FIM jusqu'au **5 septembre 2023***

CONU:			
TEAM MANAGER / CHEF D'EQUIPE			
Name: Nom :		First name: Prénom :	
MXGP RIDER / COUREUR MXGP – Min. 16 years /Max. 50 years			
Name: Nom :		First name: Prénom :	
FMN: FMN :		FIM licence Nr: N° Licence FIM :	
Date of birth: Date naissance :		Nationality: Nationalité :	
Motorcycle make: Marque du motorcycle :		Motorcycle's capacity: Cylindrée du motorcycle :	
MX2 RIDER / COUREUR MX2 - Min. 15 years /Max. 50 years			
Name: Nom :		First name: Prénom :	
FMN: FMN :		FIM licence Nr: N° Licence FIM :	
Date of birth: Date naissance :		Nationality: Nationalité :	
Motorcycle make: Marque du motorcycle :		Motorcycle's capacity: Cylindrée du motorcycle :	
"OPEN" RIDER / COUREUR "OPEN" – Age depending on Motorcycle cc			
Name: Nom :		First name: Prénom :	
FMN: FMN :		FIM licence Nr: N° Licence FIM :	
Date of birth: Date naissance :		Nationality: Nationalité :	
Motorcycle make: Marque du motorcycle :		Motorcycle's capacity: Cylindrée du motorcycle :	
Name of contact person for the Team: Nom de la personne de contact pour l'Equipe :			
Email		Telephone: Téléphone :	

LIABILITY WAIVER**EXONÉRATION DE LA RESPONSABILITÉ**

By submitting this entry form, the participant (rider and team) waives all rights and titles to any legal claim arising from any accident or damage caused in conjunction with his participation in the meeting against:

- The FIM, the FMNR, Infront Moto Racing, their Presidents, directors, members, employees and officials;
- Member-clubs of the FMNR and their sub-organisers;
- Organiser/promoter, his/their representatives, stewards and assistants;
- The owner(s) of the property used for the meeting (including structures and installation of the circuit), used for the meeting, his (their) representatives and assistants;
- The other participants and their attendants as well as against his/their own assistants in so far as a race or special tests for attaining high speeds or best times are concerned
- Authorities, race services and any other organisations or corporate or natural bodies involved in the organisation of the meeting.

The participant accepts the above conditions and commits himself to comply strictly with them. Moreover, the participant accepts that if his health is affected in such a manner that his fitness for continuing in the meeting has been put in question, regarding the safety risk also affecting third parties, he releases all the doctors in attendance from their obligation to professional secrecy towards the FMN R and towards the officials carrying responsibility of the meeting (Chief Medical Officer, Clerk of the Course, Sporting Stewards respectively).

En soumettant ce bulletin d'engagement, le participant (coureur et équipe) renonce à tout droit et action légale ou de recours juridique concernant les dommages ou accidents subis dans le cadre de sa participation à la manifestation, envers:

- *La FIM, la FMNR, Infront Moto Racing, leurs Présidents, directeurs, membres, employés et officiels;*
- *Les clubs membres de la FMN R et leurs sous-organiseurs;*
- *L'organisateur/le promoteur, ainsi que ses/leurs délégués, commissaires et assistants;*
- *Le/les propriétaire(s) du terrain et des installations structurelles utilisés pour la manifestation, ses délégués et auxiliaires;*
- *Les autres participants et leurs membres ainsi que leurs propres assistants, mais seulement en ce qui concerne des courses ou des tests spéciaux pour obtenir la vitesse maximale ou le temps le meilleur temps;*
- *Les pouvoirs publics, services de courses et toutes autres organisations ou personnes physiques ou morales engagés dans l'organisation de la manifestation.*

Le participant accepte les conditions ci-dessus et s'engage à les respecter scrupuleusement. De plus, le participant accepte qu'en cas d'atteinte à sa santé qui pourrait remettre en question son aptitude à poursuivre la manifestation, considérant le danger qui touche également les tiers – de délier tous les médecins présents de leur obligation au secret professionnel envers la FMN R, respectivement envers les officiels responsables (respectivement le Chef du Service Médical, le Directeur de Course, les Commissaires Sportifs) travaillant à la manifestation.

RESPONSIBILITY**RESPONSABILITÉ**

(cf. inter alia Art. 60.5 of the FIM Sporting Code)

As a participant in an event, the undersigned (rider and/or team) exonerates the FIM, the FMNR, the CONUs, the FIM promoters, the organisers and the officials, their employees and officers, agents and other participants (e.g. rider and/or team) from any and all liability for any loss, damage or injury which he may incur in the course of participating in a FIM Championship or Prize event or an International event including any practice sessions for that event save where Article 110.3 of the FIM Sporting Code applies.

Furthermore, the participant (rider and/or team) undertakes to indemnify and hold harmless the FIM, the FMNR, the CONUs, the FIM promoters, the organisers and officials, the employees, officers and agents, from and against any and all liability to third parties for any loss, damage or injury for which he is liable.

By signing this entry form, the undersigned participant acknowledges and agrees that he takes part in the event(s) referred to this entry form at his own risk and own liability for any and all damages, loss or injury caused to a third party and/or to himself by him or by his motorcycle arising from his participation in the event.

(cf. notamment Art. 60.5 du Code Sportif FIM)

Le participant engagé à une manifestation officielle (coureur et/ou équipe) exonère la FIM, la FMNR organisatrice, la CONU, les promoteurs contractés par la FIM, les organisateurs et les officiels ainsi que leurs représentants, auxiliaires, employés et autres participants (p. ex coureur et/ou équipe), de toute responsabilité pour toute perte, dégât ou blessure qui pourraient lui être causés dans le cadre d'un Championnat FIM ou Prix FIM ou d'une manifestation internationale y compris les séances d'essais y relatives sauf lorsque l'Article 110.3 du Code Sportif FIM s'applique.

En outre, le participant (coureur et/ou équipe) s'engage à relever et à garantir la FIM, la FMNR organisatrice, la CONU, les promoteurs contractés par la FIM, les organisateurs et les officiels ainsi que leurs représentants, auxiliaires et employés, de toute responsabilité pour toute perte, dégât ou blessure à l'égard de tiers dont il est responsable.

En signant ce bulletin d'engagement, le participant (coureur et/ou équipe) reconnaît et accepte qu'il prend part à la (les) manifestation(s) susmentionnée(s) à ses propres risques et responsabilités pour tout dommage, perte ou blessure causés à des tiers et/ou à lui-même par lui-même ou par son motorcycle, survenus dans le cadre de sa participation à la (les) manifestation(s) susmentionnée(s).

IMPORTANT**IMPORTANT**

By entering the rider, the FMN confirms that he is insured for the minimum compulsory insurance coverage in accordance with the FIM Codes (FIM Sporting Code Art. 110.2).

The participant (rider and team) certifies the veracity of the information provided by him through this entry form. He declares knowing the content of (i) the FIM Sporting Code, in particular the provision which provides for the exclusive competence of the Court of Arbitration for Sport in Lausanne/Switzerland, (ii) the FIM Motocross World Championship/Cup Regulations and (iii) the specific terms and conditions set forth on this entry form, and commits himself to accept them and to comply with the directives and instructions of the FIM, the organisers and the officials.

The participant (rider and team) undertakes to communicate to the FIM any change to the current form (entries, personal data, etc.).

En engageant le coureur, la FMN confirme qu'il est assuré avec une couverture d'assurance minimale obligatoire conformément aux Codes FIM (Code Sportif FIM Art. 110.2).

Le participant (coureur et équipe) atteste l'exactitude des informations fournies par lui-même dans ce bulletin d'engagement. Il déclare connaître le contenu du (i) Code Sportif FIM, en particulier la disposition prévoyant la compétence exclusive du Tribunal Arbitral du Sport à Lausanne/Suisse, (ii) du Règlement du Championnat/Coupe du Monde FIM de Motocross, et (iii) les termes et conditions spécifiés dans ce bulletin d'engagement, et s'engage à les accepter et à respecter les directives et instructions de la FIM, des organisateurs et des officiels.

Le participant (coureur et équipe) s'engage à communiquer à la FIM tout changement au présent formulaire (engagements, données personnelles, etc.).

EXPLOITATION OF IMAGE RIGHTS**EXPLOITATION DES DROITS D'IMAGE**

By submitting this entry form, the participant (team and/or rider) formally acknowledges and accepts unconditionally and irrevocably that the FIM/Infront Moto Racing has the full right to use, sub-licence and/or commercially exploit in all forms, via any medium, without charge or limitation (including for any promotional, marketing, advertising, commercial, educational, corporate, ceremonial, historical, internal, archival or informational purposes) any filmed and/or photographic and/or video recorded and/or computer generated images (including video, Internet or electronic games) portraying them/him, its/his name(s), motorcycle(s) and wardrobe fittings (including number and helmets) sounds, voice (including but not limited to any statement and/or testimonial) and any sign, logo trademark of any nature or type connected with them/him or its/his motorcycles (the "Material") which has any connection with its/his participation in the FIM Motocross World Championships/Cup or in any FIM sporting or non-sporting event.

In connection with its/his participation in the FIM Motocross World Championship/Cup or in any FIM sporting or non-sporting event, the participant (team and/or rider) hereby agrees that the FIM/Infront Moto Racing shall have the right to record (with the right to sublicense, subcontract and /or assign) its/his participation, appearance, image, likeness and voice (including but not limited to any statement and/or testimonial) on video tape, audio tape, film, photograph or in any other medium and to exploit and publish the same in any form of publication or via any medium (including but not limited to TV, Radio, print, magazine, newsletter, electronic media, mobile applications, video, Internet or electronic games). The participant (team and/or rider) hereby unconditionally and irrevocably consents to the FIM's and the FIM's licensees', and assigns' use and exploitation of such materials for promotional, marketing, advertising, commercial, educational, corporate, ceremonial, historical, internal, archival or informational purposes without charge. The participant (team and/or rider) hereby releases and discharges the FIM/Infront Moto Racing and, if applicable, the FIM's licensees and assigns from any and all claims it/he might have in connection with FIM's and, if applicable, FIM's licensees' and assigns' use, display, dissemination or exploitation of such materials, including, but not limited to any claims for defamation.

En soumettant ce bulletin d'engagement, le participant (coureur et équipe) reconnaît formellement et accepte inconditionnellement et irrévocablement que la FIM/Infront Moto Racing a le plein droit d'utiliser, de sous-licencier et/ou d'exploiter commercialement sous toutes les formes, via n'importe quel support, sans frais ni limitation (y compris à des fins promotionnelles, marketing, publicitaires, commerciales, éducatives, d'entreprise, cérémonielles, historiques, internes, d'archivage ou d'information) toute image filmée et/ou photographique et/ou vidéo enregistrée et/ou générée par ordinateur (y compris les jeux vidéo, Internet ou électroniques) le représentant, son (ses) nom(s), motorcycle(s) et accessoires de garde-robe (y compris le numéro et les casques), sons, voix (y compris, mais sans s'y limiter, toute déclaration et/ou témoignage) et tout signe, logo marque de toute nature ou type lié à eux/lui ou ses motorcycles (le « Matériel ») qui a un lien quelconque avec sa participation aux Championnats/Coupe du Monde FIM de Motocross ou à toute manifestation sportive ou non sportive FIM.

Dans le cadre de sa participation au Championnat/Coupe du Monde FIM de Motocross ou à toute manifestation sportive ou non sportive FIM, le participant (équipe et/ou coureur) accepte par la présente que la FIM/Infront Moto Racing aura le droit d'enregistrer (avec le droit de sous-licencier, sous-traiter et/ou céder) sa participation, son apparence, son image, sa ressemblance et sa voix (y compris, mais sans s'y limiter, toute déclaration et/ou témoignage) sur bande vidéo, bande audio, film, photographie ou sur tout autre support et d'exploiter et de publier ceux-ci sous toute forme de publication ou via tout support (y compris, mais sans s'y limiter, la télévision, la radio, la presse écrite, les magazines, les newsletters, les médias électroniques, les applications mobiles, la vidéo, Internet ou les jeux électroniques). Le participant (équipe et/ou coureur) consent par la présente inconditionnellement et irrévocablement à l'utilisation et à l'exploitation par la FIM et les licenciés de la FIM, à des fins promotionnelles, marketing, publicitaires, commerciales, éducatives, corporatives, cérémonielles, historiques, internes, d'archivage ou d'information sans frais. Le participant (équipe et/ou coureur) libère et décharge par la présente la FIM/Infront Moto Racing et, le cas échéant, les licenciés et ayants droit de la FIM de toute réclamation qu'il pourrait avoir en relation avec la FIM et, le cas échéant, les licenciés de la FIM et l'utilisation, l'affichage, la diffusion ou l'exploitation de tels matériaux par les cessionnaires, y compris, mais sans s'y limiter, toute réclamation pour diffamation.

Any references to the male gender in this document are made solely for the purpose of simplicity, and refer also to the female gender except when the context requires otherwise.

Afin de garantir une meilleure lisibilité, nous nous conformons à la règle qui permet d'utiliser le masculin avec la valeur neutre; les références au genre masculin dans ce document renvoient donc aussi au genre féminin sauf si le contexte s'y oppose.

Pages 1 & 4 must be printed and signed by each rider (and the legal guardian of the rider when applicable).

Les pages 1 & 4 doivent être imprimées et signées par chaque coureur (et le représentant légal du coureur le cas échéant).

Please present this duly signed form at the administrative control on Friday together with the FIM licence of each rider and his ID or passport.

Veillez présenter ce formulaire dûment signé au contrôle administratif du vendredi ainsi que la copie de la licence et le passeport ou la carte ID de chaque coureur.

To contact the FIM / Pour contacter la FIM: mxonregistration@fim.ch

By signing this entry form, the undersigned confirm(s) that they have (he has) read and accept the pages 2 & 3 of the entry form.

En signant ce formulaire d'engagement, le(s) soussigné(s) confirme(nt) qu'il a (ils ont) lu et accepte(nt) les pages 2 & 3 du formulaire d'engagement.

<p>Stamp of the Team's CONU <i>Cachet de la CONU de l'Equipe</i></p>	<p>Name, first name FMN Official: <i>Nom, prénom Officiel de la FMN :</i></p>
<p>FMN Stamp of the MXGP Rider <i>Cachet de la FMN du Coureur MXGP</i></p>	<p>Signature MXGP Rider / <i>Signature Coureur MXGP:</i></p>
	<p>Name, first name MXGP Rider / <i>Nom, prénom Coureur MXGP:</i></p>
<p>FMN Stamp of the MX2 Rider <i>Cachet de la FMN du Coureur MX2</i></p>	<p>Signature MX2 Rider / <i>Signature Coureur MX2 :</i></p>
	<p>Name, first name MX2 Rider / <i>Nom, prénom Coureur MX2 :</i></p>
<p>FMN Stamp of the Open Rider <i>Cachet de la FMN du Coureur Open</i></p>	<p>Signature Open Rider / <i>Signature Coureur Open :</i></p>
	<p>Name, first name Open Rider / <i>Nom, prénom Coureur Open :</i></p>

The riders are insured for the minimum compulsory insurance coverage in accordance with the FIM Codes (FIM Sporting Code Art. 110.2).

The FMN undertakes to communicate to the FIM any change to the current form (entries, team data, etc.)

Les coureurs sont assurés avec une couverture d'assurance minimale obligatoire conformément aux Codes FIM (Code Sportif FIM Art. 110.2).

La FMN s'engage à communiquer à la FIM tout changement au présent formulaire (engagement, données équipe, etc.)

FORM TO RETURN TO: mxonregistration@fim.ch